|  |
| --- |
|  🡺 Cette procédure est uniquement applicable si vous avez un co-directeur ou une co-directrice UNIGE qui a accepté la cotutelle.*This procedure is only applicable if you have a UNIGE co-supervisor and if the latter accepts the cotutelle.* |

# **Formulaire de demande de mise en place d’une Convention de cotutelle internationale de thèse entre l'UNIGE et une institution étrangère habilitée à délivrer des doctorats - À retourner à cotutelle@unige.ch**

*Application form for the establishment of International double doctoral degree between the University of Geneva and a foreign institution eligible to issue doctorates. To be returned to cotutelle@unige.ch*

|  |
| --- |
| **PARTIE 1 : INFORMATIONS**  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Le candidat***The applicant* | **Nom** / *Name* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Prénom** / *First name* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Adresse e-mail** / *e-mail address* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **À l’Université de Genève***At the University of Geneva* | **Nom de la Faculté** / *Faculty*  | Choisissez un élément. |
| **Nom du co-directeur ou co-directrice UNIGE** *Name of UNIGE co-director* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Année de l’immatriculation** *Year of registration* | Choisissez un élément. |
| **Semestre de l’immatriculation** *Semester of registration* | Choisissez un élément. |
| **Titre de la thèse** **(même provisoire)***Title of the thesis* *(even provisional)* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Discipline /** *Discipline* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **À l’Université partenaire***At the partner University* | **Nom complet de l’Université***University's full name* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Pays** / *Country* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Nom du co-directeur** *Name of the co-director* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Semestre et année de l’immatriculation** *Date of registration* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Discipline /** *Discipline* | Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| **Coordonnées de la personne en charge des cotutelles de thèse***Contact details of the person in charge of the cotutelles* | **Nom** / *Name* : Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| E-mail : Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |
| Tél : Cliquez ou appuyez ici pour entrer du texte. |

|  |
| --- |
| **PARTIE 2 : POURQUOI UNE COTUTELLE***WHY A COTUTELE* |

|  |
| --- |
| **Veuillez, en quelques lignes, expliquer les raisons pour lesquelles vous faites une cotutelle de thèse.***Please explain in a few lines the reasons why you are doing a cotutelle in the frame of your thesis.* |
|  |

**Marche à suivre**

*procedure to follow*

|  |
| --- |
| **AVANT LA COTUTELLE** *BEFORE THE COTUTELLE* |

|  |
| --- |
|[ ]  **Lire la directive, lien :** <https://memento.unige.ch/doc/0327/> *Read the guideline*  |
|[ ]  **S’assurer que la demande de la mise en place de la cotutelle doit parvenir à** **cotutelle@unige.ch** **le plus tôt possible, durant les quatre premiers semestres de thèse, indépendamment du lieu où le doctorat a débuté.***The request for implementation of a cotutelle must be sent to the* *cotutelle@unige.ch* *as soon as possible, during the first four semesters of the thesis regardless of where it began.* |
|[ ]  **S’assurer que l’université partenaire accepte les 4 points ci-dessous (points non négociables) :***Ensure that the partner university agrees to the 4 points below (non-negotiable points):** 1. **L’université partenaire accepte le principe d’une seule soutenance publique ;**

*The partner university accepts the principle of a single public defense;** 1. **Les directeurs-trices de thèse auront le droit de faire partie du jury et auront le droit de vote ;**

*The thesis supervisors will have the right to be part of the jury and will have the right to vote;** 1. **L’université partenaire accepte de délivrer son propre diplôme avec la mention de la cotutelle, et non pas un diplôme conjoint ;**

*The partner university agrees to issue its own degree with the mention of the cotutelle, and not a joint degree;** 1. **Le candidat devra payer à l’UNIGE le montant total des frais d'inscription (500 CHF) pour le premier et le dernier semestre, et ne paiera que 65 CHF pour tous les autres semestres intermédiaires.**

*The candidate will have to pay at UNIGE the total amount of the registration fees (500 CHF) for the first and the last semester, and will pay only 65 CHF for all other intermediate semesters.* |
|[ ]  **S’assurer d’avoir coché les 3 étapes ci-dessus** / *Make sure you have checked the 3 steps above.* |
|[ ]  **Envoyer le dossier complet à** **cotutelle@unige.ch** */ Send the complete file to* *cotutelle@unige.ch*1. **Le formulaire ci-dessus dûment rempli (pages 1 et 2 de ce document).**

*The above form duly completed (pages 1 and 2 of this document)*1. **La preuve d’immatriculation à l’UNIGE (attestation de semestre disponible sur portail.unige.ch) ;**

*Proof of enrollment at UNIGE (semester attestation available on portail.unige.ch)*1. **L’approbation du sujet de thèse et de la cotutelle (lettre de la faculté) ;**

*Approval of the thesis subject and of the cotutelle (letter from the faculty)* |

|  |
| --- |
| **APRÈS LA COTUTELLE***AFTER THE COTUTELLE* |

|  |
| --- |
|[ ]  **Envoyer une copie de vos deux diplômes\*, par email à** **cotutelle@unige.ch***Send a copy of your two diplomas\*, by email to* *cotutelle@unige.ch*\**Uniquement pour consultation : ils seront ensuite supprimés définitivement de nos bases de données.**\*Only for examination: they will then be permanently deleted from our databases.* |

# JE RESTE À VOTRE DISPOSITION EN CAS DE QUESTIONS

*I REMAIN AVAILABLE IN CASE OF QUESTIONS*

cotutelle@unige.ch **I** +41 (0) 22 379 85 71

Dina Wahba Portocarrero

Cotutelles internationales de thèse

**Université de Genève**

Service des relations internationales & partenariats

|  |
| --- |
| **LIENS UTILES***USEFUL LINKS* |

* **Cotutelles : site des Relations internationales & partenariats**

*International Relations & Partnerships website*

<https://www.unige.ch/internationalrelations/fr/cotutelles/cotutelles/>

* **Directive sur la mise en place des cotutelles internationales de thèse**

*Guideline for the establishment of an international double doctoral degree*

<https://memento.unige.ch/doc/0327/>

* **Pour toutes questions relatives à l’immatriculation**

*For any question related to registration*

<https://admissions.unige.ch/kayako/>

* **UNIGE Graduate Campus** **: accueillir, informer, accompagner les doctorants**

*UNIGE Graduate Campus: welcoming, informing and supporting doctoral students*

<https://www.unige.ch/doctorat/fr/graduatecampus/>

* **Swissuniversities : demande de subside pour étudiants *outgoing* (éligibilité à vérifier)**

*Funding request for outgoing students (eligibility to be verified)*

<https://www.swissuniversities.ch/fr/themes/encouragement-de-la-releve/cotutelles-de-these>